

PALISADES PARK BOARD OF EDUCATION

410 Second Street
Palisades Park, NJ 07650

Dr. Joseph Cirillo
Superintendent of Schools

December 16, 2021

Dear Parent/Guardian,

There has been an upward trend in Covid cases in Bergen County, including Palisades Park. The school district's regional Covid risk level is now at the "High" level according to the NJ Dept of Health's risk map. With the change from moderate to high risk, there is a change to the quarantine protocols for unvaccinated close contacts.

The high-risk level changes the close contact quarantine periods from 10 days to 14 days. Unlike the Moderate-risk level, when a region is at a High-risk level, there is no opportunity to reduce the number of quarantine days with a negative test for an individual who is a close contact. (NJ DOH Guidelines) All Covid positive cases will continue to be quarantined for 10 days. Students excluded from school for Covid-like symptoms, should be tested for Covid. An alternate diagnosis is not acceptable without a negative Covid test.

Students between the ages of five and eleven are eligible for the Covid-19 vaccine, NJDOH Vaccine FAQ. Higher vaccination rates in schools will limit quarantines, loss of instruction, and will provide an additional layer of protection for other students and staff. The district's weekly Covid positive cases can be tracked on the district Covid hub. Lastly, please ensure you are adhering and aware of the travel restriction protocols.

	Moderate	High
Covid-19 Positive	Individuals who tested positive for COVID-19 should stay home until at least 10 days have passed since symptom onset and at least 24 hours have passed after resolution of fever without fever reducing medications and improvement in symptoms.	Individuals who tested positive for COVID-19 should stay home until at least 10 days have passed since symptom onset and at least 24 hours have passed after resolution of fever without fever reducing medications and improvement in symptoms.
Close Contact	Close contacts who are not fully vaccinated should be excluded from school for 10 days (or 7 days with negative test results collected at 5-7 days).	Close contacts of a Covid-19 case who are not fully vaccinated should be excluded for 14 days from the date of last contact.

PALISADES PARK BOARD OF EDUCATION

410 Second Street
Palisades Park, NJ 07650

Dr. Joseph Cirillo
Superintendent of Schools

December 16, 2021

친애하는 학부모/보호자님,

팔리사이드 파크를 포함한 버겐 카운티의 코비드 사례가 증가 추세입니다. 뉴저지 보건부의 위험 지도에 따르면 해당 학군의 지역 코비드 위험 수준은 현재 "높음" 수준입니다. 중간 위험에서 높은 위험으로 변경됨에 따라 예방 접종을 받지 않은 밀접 접촉자에 대한 새로 바뀐 격리 프로토콜을 알려드립니다.

고 위험등급은 밀접접촉자 격리 기간을 10일에서 14일로 변경합니다. 중 위험도와 달리, 지역이 고 위험도일 경우 밀접접촉자에 대한 음성판정으로도 격리 일수를 줄 일 수가 없습니다.

모든 코비드 양성 사례는 10일동안 계속 격리됩니다. 코비드 증상으로 학교에서 제외된 학생은 코비드 테스트를 받아야 하고, 음성 코비드 검사결과 이외에 대체 진단은 허용되지 않습니다.

5세에서 11세 사이의 학생은 코비드-19 백신, NJDOH 백신 FAQ 를 받을 자격이 있습니다. 학교의 높은 예방 접종률은 격리, 교육 손실 을 제안하며, 다른 학생과 교직원을 위한 추가 보호를 한 층 높일 수 있습니다. 저희 학군의 주간 코비드 양성 사례는 지역 코비드 허브에서 추적할 수 있습니다. 마지막으로 다음을 확인하십시오. 저희는 여행 제한 프로토콜을 준수하고 인지합니다.

	보통	높음
코비드-19 양성	코로나19 양성 판정을 받은 자는 최소 10일동안 집에 있어야 합니다. 증상이나 발열이 해열제 없이 호전된 후 최소 24 시간을 경과 해야합니다.	코로나 19 양성 판정을 받은 자는 최소 10일 동안 집에 있어야 합니다. 증상이나 발열이 해열제 없이 호전된 후 최소 24 시간을 경과 해야합니다.
밀접접촉	코비드백신 접종을 하지 않은 자가 걸린자와 밀접 접촉을 했을 경우, 10 일동안 학교를 나오지 않고 격리합니다 (음성결과를 5-7일 내 제출한 경우는 7일을 격리합니다.)	코비드 백신 접종을 하지 않은 자가 걸린자와 밀접한 접촉을 했을 경우 접촉한 날짜로 부터 14 일을 학교에 나오지 않고 격리합니다.

PALISADES PARK BOARD OF EDUCATION

410 Second Street
Palisades Park, NJ 07650

Dr. Joseph Cirillo
Superintendent of Schools

Diciembre 16 del 2021

Estimados Padres/Guardianes,

Ha habido una tendencia al aumento en los casos de Covid en el Condado de Bergen, incluyendo Palisades Park. El nivel regional de riesgo de Covid en nuestro distrito escolar se encuentra en nivel "alto" según el mapa de riesgo del Departamento de Salud de Nueva Jersey. Con el cambio de riesgo moderado a "alto", hay un cambio en los protocolos de cuarentena para contactos cercanos no vacunados.

El nivel de alto riesgo cambia los periodos de cuarentena de contacto cercano de 10-14 días. A diferencia del nivel de riesgo moderado, cuando una región se encuentra en alto riesgo, no hay oportunidad de reducir la cantidad de días de cuarentena con una prueba negativa para una persona que es un contacto cercano. (Directriz del Departamento de Salud de Nueva Jersey) Todos los casos positivos de Covid seguirán en cuarentena durante 10 días. Los estudiantes excluidos o aislados de la escuela por síntomas similares a los de Covid deben someterse a una prueba de Covid. Un diagnóstico alternativo no es aceptable sin una prueba de Covid negativa.

Los estudiantes entre las edades de cinco y once años son elegibles para la vacuna de Covid-19, consulte las Preguntas Frecuentes sobre vacunas del NJDOH (Departamento de Salud de Nueva Jersey). Las tasas de vacunación más altas en las escuelas limitaran las cuarentenas, la pérdida de instrucción y proporcionarán una capa adicional de protección para otros los estudiantes y el personal. Los casos de Covid positivos semanales se pueden rastrear en el Centro de Covid del distrito. Por último, asegúrese de adherirse y de conocer los protocolos de restricción de viajes.

	Moderado	Alto
Covid-19 Positivo	Los individuos que dieron positivo para COVID-19 deben quedarse en casa hasta que hayan transcurrido al menos 10 días desde el inicio de los síntomas y al menos hasta que hayan pasado 24 horas después de la resolución de fiebre sin medicamentos para bajar la fiebre y mejoría de los síntomas.	Los individuos que dieron positivo para COVID-19 deben quedarse en casa hasta que hayan transcurrido al menos 10 días desde el inicio de los síntomas y al menos hasta que hayan pasado 24 horas después de la resolución de fiebre sin medicamentos para bajar la fiebre y mejoría de los síntomas.
Contacto Cercano	Los contactos cercanos que no estén completamente vacunados deben ser excluidos/aislados de la escuela durante 10 días (o 7 días con resultados de prueba negativos tomados los últimos 5-7 días)	Los contactos cercanos de un caso Covid-19 que no estén completamente vacunados deben ser excluidos/aislados durante 14 días a partir de la fecha del último contacto.